

هونه‌ری وینه‌کیشانی

نوی له سه‌دهی بیسته‌مدا

یاسین فهقی سه‌عی

۲ - کاکی و هرگیز پیشه‌کی یه کی بُو باسه‌که ناردووه که ئه‌ویش هه‌ر و هرگیز‌انه و لهو نامیلکه‌یدا هاتووه که باسه‌که‌ی لی و هرگرتووه به‌لام له‌بهر ئوه‌ی له رُووی هونه‌ری یه‌وه بُو بلاوکردنوه نه‌گونجا ، بُویه و امان به چاک زانی که بلاوی نه‌که‌ینه‌وه ، چونکه به‌شی یه‌کدمی باسه‌که پیشتر بلاو بُو ته‌وه ده‌بوایه پیشه‌کی یه‌که له‌گهَل ئه‌و به‌شده‌دا بوایه .

۳ - و هرگیز له به‌شی یه‌کدم‌دا له رُووی چوینه‌قی خویندنه‌وه‌ی هه‌ندی ناودا که‌توته هه‌له‌وه ، بُویه وا ده‌قی رُونکردنوه‌که‌ی خوی له خواره‌وه بلاوده‌که‌ینه‌وه بُو ئوه‌ی خوینه‌ر سوودی لی بیینی .

هیوادارین خوینه‌ران بمان‌به‌خشن و کاکی و هرگیز پیش له‌م هاریکاری یه به‌سووده‌ی دا به‌رده‌وام بیت .

«کاروان»

والیره‌دا راستی خویندنه‌وه‌ی ئه‌و ناوانه ده‌نوسجه‌وه . . ببورن .

۱ - IL Fauvismo - فوئیزم - (الفوفیه) .

۲ - Cezanne - سیزان

۳ - Delaunay (Delauny) - دیلانی

بُو ئاگاداری

خوینه‌ری بِریز :
له ژماره «۴۴»‌ی گوفاره‌که‌مانداو ، له لاپره «۵۰ - ۵۲» به‌شی یه‌کدمی باسینکان بلاوکردنوه‌وه به ناوینیشانی «هونه‌ری وینه‌کیشانی نوی له سه‌دهی بیسته‌مدا» که کالک یاسین فهقی سه‌عی له ئیتالیاوه بُوی ناردبوبین ، به‌لام له‌بهر هه‌ندی هه‌ی له ئیراده‌ی ئیمه به‌دهر باسه‌که ئه‌م که‌موکورقی یانه‌ی تی‌که‌وتبوو ، بُویه به پیویستان زانی ئه‌م چهند خاله‌تان بُو دیاری بکهین .
۱ - پهراویزه‌کانی به‌شی یه‌کدم له‌گهَل باسه‌که‌دا بلاو نه‌بوبوبونوه ، بُویه به پیویستان زانی له‌گهَل ئه‌م به‌شده‌دا بلاوی یان بکه‌ینه‌وه که له ژماره «۱۱ - ۱۵»‌یه ، بُو ئوه‌ی خوینه‌ر بتوانی سوودی ته‌واو له باسه‌که و هربگری .

« رُونکردنوه‌کی و هرگیز .

چهند تیبینی‌یه‌ک ده‌باره‌ی به‌شی یه‌کدم . . داوای لی ببوردن ده‌که‌م له خوینه‌رانی هیزا ، بُو ئه و چهند هه‌له‌یه‌ی له به‌شی یه‌که‌مدا کراوه له چونتی خویندنه‌وه‌ی هه‌ندی ناودا ،



همولیکی زوری داوه بُوشیتل کردنی زاراوهی «تجزید» له بدر رونوکی ماناو مه بهسته تیشوری و میژووی یه کاندا ، جگه لمه زور بهره‌می «شونبیرگ» ای موسیقارو «میندیلسونی» ای ئەندازیارو «ثارپ» و «فینینگیر» ای هونه‌رمەند له چاپکراوه‌دا بلاوکراونه‌توه .

ئەم گوفاره شان‌بەشانی ئەو ووتارو نووسینانه‌ی تایبەت بۇون به هونه‌رو گلتورى ھاواچەرخ ، گەلتىكى دىكە ووتارى به كەلکى دەربارەی هونه‌رى مىلى و هونه‌رى «سەرەتايىيانه» و هونه‌رى «كلاسيك» ای وەونه‌رى وىنەكىشانى منالان بلاوکردوتۇوه .

لە بوارى تیشورى دا رەخنەی توندو تېرىان لە ماتىرىيالىزم و «پۇزىتىقىزم»^(۱۷) ای سەدەي بىستەم دەگرت ، لە بىرۋايدابۇون لە بارو زورقىتكى ئاوادا پىداویستى يەكى زور گەورە دىتە پىشەوه ، پىداویستى راچلەكىن و بە ئاگاھاتنەوە يەكى رۆحىانە ، پىداویستى لە دايىكبوونى نوى و گۈرانكارى يەكى قولى كۆمەلگا . في گومان ئەمەش بەھۆى بەرھەمى چىزو بەھىزى هونه‌رى يەوه ، لە رېنگاى ئەركى پىغەمبەرانەی هونه‌رمەندەوە . ئەم جۆرە بىرۇ باوهرو لىكىدانەوە يە بەر لە ھەمموو كەسى دەگەرپىتۇوه بۇ (کاندىنسكى) و (كلى) ای هونه‌رمەند كە بە جووتە بە بەردى بناغەو بە تواناتىرين هونه‌رمەندەكاني ئەم بزوتنەوە يە دادەنرىن .

ئەم بزوتنەوە يە دەورىتكى گىرنگى ھەبۇوه لە پەرھەندىنى هونه‌رى وىنەكىشاندا ، سەرەتا سالى ۱۹۱۰ بە كۆمەلی تابلوى (ئاوى) يەكمەنگاوى ئەم پەرھەندىنى دەخەنە بەرچاو ، مەبەستى سەرەكى ئەوان داھىنافى تەكىنەك و زماينىكى هونه‌رى نوى بۇوه ، ئەمەش بۇ مەرجەي لە سەر بناغەي گەياندىنىكى ئاوتۇنۇمى دەربرىنەكانيت ، بەھۆى شىۋە هونه‌رى يەكان و رەنگىسازى يە نوى يەكانووه ، بۇ دارشتىنى بىنچىنە يەكى (خاڭ ، هىل ، رۇوبەر) ، ئەمەش ئەمە دەگەيەنى لە قەرەبالىي رەنگ و باھەتەكانيووه بەرھە كۆمەلی بەرھەمى دىكە كە سەرتاپا

٤ - ئىكسترا ئەوروپى (Extraeuropea) واتە (دەرەوەي ئەوروپىا)

٥ - Marinetti) - مارينيتى شاعىرو نووسەرى ئىتالىيە .

٦ - Die Brucke) - دى بروكى (Die Brücke) - الجسر .

ئىتر سوپاس ... «اودرگىر»

- بدشى دووهە

٦) بزوتنەوەي «نهضه سوارى شين» - IL Blaue Reiter (کاندىنسكى ۱۸۶۶ - ۱۹۴۴) ئەنەرمەند ، لە سالى ۱۹۱۱دا لە شارى «ميونخ» ئەم بزوتنەوە يە دامەززاند . سەرەتاي سەرەلدىنى بزوتنەوە كە دەگەرپىتۇوه بۇ ھەلويىسى دوورەپەرپىزى و خۆجىا كەرەوەي هونه‌رمەندانى ميونخ ، بە تايىھى ئەمانەي لاي خوارەوە : (كلى) Klee ۱۸۷۹ - ۱۹۴۰ ، ياقلىنسكى ۱۸۶۴ - ۱۹۴۱ ، (مارك) Marc ۱۸۸۰ - ۱۹۱۶ ، (مايك) Macke ۱۸۸۷ - ۱۹۱۴ .

ئەم هونه‌رمەندانە دەستىان كرد بە بلاوکردنەوە بىرۋاوهرى خۆيان و پەوهەيان دەرده بېرى كە رەفزى بىنچىنە (اناتورالى) و (امەنطىق) يە كان دەكەن و ئەو بىنچىنە بەراست دەزانىن كە رەنگ و سىيائى رۆحىان پىوه يەو لە پالىندرەكانى ناوەوەي - ذات - دات لە دايىك دەبن .

ئەم بزوتنەوە يە بەتوندى بەرەنگارى (كوبىزم) ئە دەكىدو رەخنەي لە بىنچىنە مەنطىق يەكانى دەگرت و لە گەل ئەوە شا بىرۋايان بە هەنگاوى نوى كارى گۈرانكارى يەكانى دەھېننا ، ئەم گروپە چاپکراوييکيان بە ناوى «ئالملاناكو Almanacco» وە بە چاپ دەگەياند ، كۆمەلېتكى زور لە ئەدىيان و رۇشنبىران و هونه‌رمەندان ھارىكاريان لە گەلدا دەكىدن و بەرھەميان تىدا بلاوودەكىدەوە ، لىكۈلپەنەوە كانى «قۇرىنگىر Worriinger» ئى مېژوونووسى هونه‌رى لە سەر لايپەرە كانى ئەم چاپکراوه بە بەرھەۋامى دەكەوتە بەرچاوى خۆينەر ، ئەم مېژوونووسە

هەوالفامەی کتىب

8

KURD ARSHIV

هونەری وينەكىشان نەڭ شۇرىشى بىگرە بە تەواوەقى لە دايىك بۇونەوهىيەكى نويى بە خۆيەوە دى . سى بزوتنەوە سەريان ھەلداو وەڭ ئاۋىنەيەك بۇ ھەنگاو و نىازو خواتى كۆمەل كەوتە كۆرى كاركردن و خزمەت كردنەوە ، بىڭومان ئەمەش ھەروا بە ئاسانى نەھاتە كۆرى و مەرجى سەرەكى و بنچىنەيى دەگەر يەتوھە بۇ ئەل و مەرجەتايىھەنەيە لەو سالانەدا بۇ ھونەری وينەكىشان رەخسابوو .

بزوتنەوەي راجىزىم Raggismo سالى ۱۹۱۳ لەلایەن ھونەرمەندان (لاريانوف - Larianov ۱۸۷۸/۱۹۳۵) و (گونچارۆف - Gonciarov ۱۸۸۱/۱۹۶۲) دەمامەزرا . مەبەستى سەرەكى و ئامانجى ئەم بزوتنەوەي ، ھەروەك لە ناوهە كەيدە دەردە كەويى ، ئەۋەببۇ لە سىنورى دەولەتى ئەم ھونەرە مەزىنەدا بوارىتكى (مطلق) تەرخان بىكەت بۇ ئەۋەتى تۈلەتىشك و رەنگە فەرەپەرس و بلاۋەكائى پېرىزمايدەك لە ناویدا بىيىتە جولەو بىنەر ھەست بە جموجۇلۇ بزواندىنى رەنگە كان بىكەت ، ئەم بزوتنەوەي دەتازىت بە كورت كراوهەيەكى چۈپىرى بزوتنەوەي «كويىزىم» و فۇرېزىم او «ئورېزىم» دابىزىت ھەر وەڭ ھونەرمەندان خۆيان بەم شىيەيە پىناسەيان دەكەد .

بزوتنەوەي سوپرئاتىزم Suprematismo لە ھەمان سالدا لەلایەن (مالقىچ Malevic ۱۸۷۸/۱۹۳۵) ى ھونەرمەندەوە دامەزرا . ئەم بزوتنەوەي لە نیوانى (تابلو دىنىيە پېرۇزە كان) لەلایەكە شۇرىشى شىيە سازى «كويىزىمى ئەنالېتىك» (۲۰) لەلایەكى دىكەوە ، گەلى كارى كرابۇرۇ سەرۇ بەبەردەوام ھەملى تۈزۈنەوە لېكۈلەنەوەي ئەم دوو رىيازە ھونەرى يە گەرنگەي دەدا . لە ئاكامدا پاش ئەۋەتى بە قۇناغىيىكى «كوبۇ - فۇرېست» دا تىپەرى ، توانى بىگانە دوا بىريارو ئامادە كەردى بوارىتكى تايىھەن ، بە هوى بەكارەتىنى شىيە و فۇرمە ئەندازەنەيەكانەوە وەڭ : لاكىشە ، سى كوشە ، بازنه ، هەندى .

شىيە ئەندازىيارى تەواوه . لەگەك بەكارەتىنى رەنگە مات و نەبزۇوتە كاندا . (کاندىسىكى) لەو بپاپدا بۇو ، ج رەنگە كان . ج شىيە و بابەتە تەجريدى يەكان ، مانايدەكى تەعېرى راستەوخۇيان ھەيدە پۇيىستىان بە هيچ هوىيەكى گەياندىن ئىيە . ئەمەش پېيگە دەدات بە دەركەوتى بەھا نىخە رۇحانى يەكان كە بنچىنەي پەتھى ئەسپ سوارى شىن (۲۱) .

(كلى) ى ھونەرمەندى سويسرى . لەيەكى لە تابلو كانىدا كە پىكھانوو لە چەندىن پارچە پارچە لەزمارە نەھاتوو . پاش تۈزۈنەوەيەكى زۇر لە ھونەری وينەكىشانى مەلآن و ھونەری سەرەتايى يانەو ھونەری (ئىكىسترا ئە ورپى) (۱۸) . توانى بەھۆي قول بۇونەوە بۇ ناخى هوىيەكان و لايەنەكاني (بۇون) و دەركەوتى و بىنېنى شەكانەوە ، لە سەرتاپاي ئە و شىيە و فۇرمانە تىبگات كە بۇونە سامان و مىراتى (شىت بۇون) و گشتى يەكان ، واتە رەنگە كان و چۈنلىقى بىنېنى شەكان لە كارە ھونەرە كاندا ئاوىتەيەكى پېمانان بۇ لېكىدانەوەي بۇچۇن و لېكىدانەوەي دىدارە مېشىكى يەكان و ئارەزۈوە كان . (كلى) لە بەرھەمە كانىدا ، شىيە و فۇرمە جۇراوجۇزە كان و پارچە پارچە لە زمارە نەھاتووە كان ھەمو پىكىدە دەنۇو سېنىت و پېۋەزى «شىيە سازى» يەكى دەولەمەندى لى دروست دەكتات ، كە وەڭ چېرۈكىكى سروشى پەرەدەستىنى و ھەرگىز ناگاتە كۆتاپى . ئەو شىيە و فۇرمانە ھونەرمەند دروستى كەدوون و بەھۆي زمان و تەكىنېكى ھونەرەيەوە «بۇون» ئى پى بەخشىيون و وەڭ زنجىرەيەك ، لە چوارچۈھى بابەت و شىكلدا دوھىندا دەھىندا زىيادى كەدوون و لە جوانى يەكى ھونەری دەولەمەندە پەرەدە ستىن .

(۲۲) يەكىنى سۆفيەت :

«بزوتنەوەي راجىزىم و سوپرئاتىزم و كۆستروتېزىم . . . لە سەرەتاي سەرەلەنلىقى شۇرىشى ئۆكتۆبرى ۱۹۱۷ دا ، لە روسيا ھەروەك سەرتاپاي بوارە كلتورى و كۆمەلائىھەنەيەكان ،



له بپو ، بهم بونه یه ووه سه رله نوی له وولات هاته ده زده ووه . لایه کی ترده ووه هونه رمه ندان (رود چینکی) و (لیستیسکی) که ههولیان دهدا بوز دامه مزراندن و دروست کردنی هونه ربکی پیش ازی که بتوانیت خزمتی ته کنولوزیا بکات وبه مهش سه رتابای ثاسته کافی زبانی کومه لایه قی بوز پیشنهوه بچی بوز ئم مه به سته شر ته کنیک و زمانی . . سویر پیاتیزم «یان به کارده هینا . . به لام ئه ، بواره هونه ری یه گونجاوه ههروا به باشی در یزهی نه کیشاو لپاش کوچی دواپی «لینین ۱۹۲۴» بارو زورف گوررا بوروکراسی یه قی ده سه لاقی سو قیه قی ، هه مو سیاسه قی هونه ری سپری یه ووه گشت جو ره تویزنه وه و لیکولینه وه یه کی ثاو تونومی قده دغه کرد و ئه سه رب خویی یه گهوره یه بی به پیویست نه زانی و ئه مهش بوروه هوی په رش و بلاوی و سستی و نه مانی چالا کی هونه ری و داهینانی نوی . سه ره رای ئه مانه هاتن پیناسه یه کی نوی یان بوز (هونه) دارشت بمهه که ته نهانه ثامیر پیکه بوز پر پیاگه ندهی سیاسی و هیچی تر) . . بوز هه لسانوهی ئه تم ته راز ووه له نگه ئه خزمت کردنی سیاسی و پیاھه لدان و شیعار اتهی خویان ناونا (ریالیزمی سوشیالیستی) (۲۲) و بدمعه وه لامی سه رتابای ئه گور آنانه یان دایه ووه . .

۸) قوتاچانه باوهاوز Bauhaus سالی ۱۹۱۹ لە Weimar ۋەيمار (گرۇپيۆس) ئەندازىيارى بىناكاري المەندىسلىقى ئەندامىيەتى دامەززىاند.

لایهک ئەزمونە ھونھرى يەكانو لەلایەكى دىكەوە بىرۇرا پېشکەوت تۈۋەخوازە کان توانىان كار بىكەنە سەر ئەم قوتاڭخانە يەپ بىگۇرن بە بوارىتىكى گۈنجاو بۇ جى بەجى كەباندى پۇرۇغرا مىنىكى پېشەنى و پۇرۇزەنى بە هيئى بۇ سەرچەم لايەن و لقەكانى ھونھەر.. ئەم ھونەرمەندانەي لاي خوارەوە بە پىتى پۇرۇغرا مىنىكى دىيارى كراو لە سنورى ئەم قوتاڭخانە يەدا كەونتە كاركىردن : (ئىتىن Itten 1888/1938)، (فېنینگىر Feninger)، (كلى)، (اكاندنسكى)، (شلېمىزىر 1888/1943)، فان

لە بوارەدا لە سنورى دەرىپىتىكى (مطلق) دا تەعبىرى لە بايەت و مەسەلە كان دەكىد ، لە ھەمان كاتداو شان يەشانى ئەنگاوانە (تاتلىن Tatlin 1885/1953) ئى ھونەرمەند ، بىزۇنەوهى كۆستروتېقىرم Costruttivismo ئى دامەزراشد ، ھەر دوو پىنكەوە چالاكانە ھەملى بەدى ھىتىنى ھەندى بەرnamەمى پىيوىستيان دەدا ، (لە پال پشتىگىرى لە نوي سكارى و ئايىدىيولۇزى يە شۇرۇشكىرى يەدا كە سەرهەتا لەلايدەن «مايكۆفيقىسى» يەوه پارىزگارى دەكراو پاش سالى 1917 دەولەق سۆۋىھىقى ئەركى پاراستى گىرته ئەستو) ھەندى لەو بەرnamەن ئەمانەن : بەرnamەنى پەروەردەكىدىنى (ئىستىتىك) (٢١) يانەي پروليتاريا ، بەرnamەنى نەھىشتىنى ھەلخىسكان و خزمەت كىرىدى سلىيانە لە گىشت بوارە كاندا ، هەتىل

نهمانهش سهرتاپا له ژر ثالای ئە باوهەدا كە «ھەر ھەمۇ بوارىڭ پىویستە داهىئەرانە له خزمەتى شۇرسى دابن». بە پىّى پەرەسەندن و پىداویستى يە كۆمەلایەتى يەكاني ئەو كاتە زۇر. چالاكانە كەوتىنە جى بەجى كىرىدى بەرnamەنى نەخىشەكىشانى شارسازى و وىنەكىشانى پىشەسازى و پروزەي بىناكارى.

ئەم ھەنگاوانە، ئەم بوارە بەرپلاوە، ئەم سیاسەتە ھونەری يە نوی يە بۇوە ھۆى ھەۋاندىن چەندىن ھونەرمەند كە لە دەرھەوە يەكىنى سۈقىيەت دەۋىان، رىئى گەرانەۋەيان گىرتەبەر. بە تايىەتى (كەنەنلىكى و شاكال و پېقسىتىرو گابقى). چالاكانە بەشدارى بەدىھىتىنى ئەم بەرnamahەيان كىردو بە ھەممۇ حەزو ووپىست و توانىيەكەمە كەمۇتە كاركىردن، بەلام پاش كارەساتەكەن شەھرى «ئەھلى» و پەيدابۇنى چەندىن جىابونەوهە پېڭ نە كەمۇتەن و لادانى چاوهەرۋان نەكراو، ئەم ھونەرمەندانەش بەشىكىيان لەم لادان و جىابونەۋانە پېڭ دەھىتا، بە تايىەتى لەسەر چۈنۈچ كۆتۈپ پىھىنلى بەرnamahەي پەرورەردە كەردىنى (ئىستېتىك) يى پرۇلىتاريا، راو جىهان بىنى گەللى جىاوازىيان

دوسپورگ — Van Dosburg ۱۸۸۳/۱۹۳۸۔

یه که مین به ندی ثو پروگرامه پیشه بی یه له یه کیتی
می تودلوجی (۲۴) پیک دیت و ئەمەش دەبىتە بناغەی مە به سەت و
ئامانجە کانی ئەم قوتا بخانى يە بۇ سەر جەم لقە کانی ھونەر له پیناواي
بەرھەم ھینانى پیشه سازىدا ، ئەمە جىگە له پىدا ويستى
پەروەردە كەردى قوتا بىان له بەر رۇونا كى ئەزمۇونە كاندا به تايىەتى
ئەزمۇونە (ئىستېتىك) يە كان . ئەمەش لە لایەك له پیناواي
قوتا بخانە كەدا لە لایەكى دىكۈوه له پیناواي گە يىشتن به ئاستى
كۆمەل و جەما ور .

ئەو بەندو بىارانە لە پروگرامى ناوبراؤدا ھەبۇون .
 قوتا بىخانە كەى تووشى شىۋاندىن و شلۇقى كردو بۇوه جىي رەخنەمۇ
 دۈزايىتى زۆر كەس ، تەنانەت لەلایەن خودى ئەو
 ھونەرمەندانوھە كە كاريان تىدا دەكىد . ئەمەش لە بەر ئەھەم
 بەپىي ئەو پروگرامە دەبوايە شىۋەھى بەرھەمھىتىان
 (راتسىونالى) (٢٥) : بىت .

له لایه ک ثم بوجوون و هله لویسته ئیسپریسیونیستانه‌ی
ئەزمۇونە نارا تىسىۋنالى يەكاني ھونەرمەندانى «ئەسپ سوارى
شىن» له لایه کى دىكەوە بىرۇر او بوجووننى راتسىۋنالى و (ئىجابى)
يانە‌ی «اگرۇپوس» وەک دوو جەمسەرى ساردو گەرم دې بەيەك
پادەوهەستان. هەر ئەم دوو جۆرە بوجوونەش بۇ كە
بەدرىزىلى چەندىن سال ووزەيان دايە قوتا بخانە كە. هەرچەندە
ھېچ لا يەكىان ھىننەدە پۇيىست نىشانە يان نەدەپتىكا. ئەممەش
لە بەر ئەوهى لە باوهەشى كۆمەلگا يەكدا كاريان دەكىرد كە ھەمەو
رۇزى زىاتر ھەنگاوى بەرهە خۇبارىزى و دوورەپەرىزى دەنا لە
كۆپى ئەم جۆرە چالا كىانەدا. پاش چەندىن جم و جولى
كارىگەرە پې مانا، قوتا بخانە‌ی (باوهاون) لە نىسافى سالى
(1933) دا، له لایەن دارودەستە‌ی (نازى يەكان) ئەلەمانياوە
داخرا.

^{۲۶} قهقهاخانه، بادس و بلاستیک هم نهی.

شان به شاف که تاو بیفتانی قو تاخانهی (باوهاؤز) ، له

پاریس قوتا بخانه يهك به ناوينشاني L'Ecole de Paris لیکول د پاغي واته قوتا بخانه ي پاریس سهري ههدا. له ماوهه يه کي که مدا گهلى چوون به پيريه و هو به زووني پهرهی سنه دو گه شابه وه.

نهگمر (باوهاؤز) به راستی قوتاچخانه یه کی خاووند بەرنامەو
ئاماڭىچى دىيارى كراو بۇوۇن و چەندىن ئەزمۇونى جى بەجى كردىنى و
ھەولى دابى لە پىناوى زمان و فەرەھەنگ و تەكىنەتىكى ھونەرى
يەكىرىتوودا ، ئەوا قوتاچخانه یه پارىس لەسىداسەد بە
پىچەوانەو بۇو . ھەتا بلىرى مەبەست و ئاماڭىچى نادىريارو فەرە¹
جۇرۇبوو ، لە زۆر لايەن پىڭھاتبۇو . لەبەر ئەھەي بازارو
بازارگانىتى ھونەرى و وزەي دەدابى ، پېشۋازى لە سەرتاپاى
بۇچۇونو جىھان بىيىن يە جىاوازەكان دەكىردو ھېچ مەرج و
پېيارىتكى چەسپاوى نەدەخستە بەردەميان ، ئەمانەي لاي
خوارەوە بەشىكىن لەو فە جۇرۇ ھەممە چەشىنە بىرۇ رايانە :
- (پېكاسو - بەشىو سازى يە كى دىلاتىكىك - ھوھ) ، (براك -
بە ئەزمۇونە (ئىستېتىك) يە ناسك و ووردەكانى يەھوھ ،
(ماتىسى - بە دلخۇشى داھىنەرانەو گەش بىيى و سادى يە كى
چەسپاوهوھ) ، «شاڭال - بە جىھانىتكى ئەفسانەنى خەو
و خەياللەوھ) ، (سوتىنى - بە كارە ئىسپەرىسىۋىنىستە كانى يەھوھ) ،
(رۇوالىت - بە ھونەرە سەرەتايى يە كەيەھوھ) ، ئۇترىللۇ - ش
ھەروھە) ، تەنانەت ئەم قوتاچخانه یه باوهەشى بۇ كارە ھونەرى يە
جىو كۈرەتە كانى مۇدىلىنى «ش كەرىدىوھوھ .

له هولندا (موندريان Mondrian ۱۸۷۲-۱۹۴۴) یه کان) و ده یروانی یه کوبیزم .

مۇندىرىان يۇ ئەوهى بىگاتە ناوهەرۈكى ئەو دىاردە بە ، واى



تهواوه‌تی پیچه‌وانه‌ی بزوتنه‌وهو بانگه‌وازه هونه‌ری به راتسیونالی‌به کانه‌وه هاته ژانه‌وه . له ژیر ئم ناوه‌دا «دادايزم» هه‌تا سالی ۱۹۱۹ بمرده‌وام دهیت و تیدی ده‌پریته‌وه بو جیهانی (سوریالیزم) Surrealismo . شیوه‌یه کی گشتی زوربه‌ی هونه‌رمه‌ندان و روشنبران تیایدا به‌شدار ده‌بن و کومه‌لیکی زوریش له ژه‌دیان و شاعیران و رهخنگران هاریکاریان له گه‌لدا ده‌کدن .

هونه‌رمه‌ندانی ئم بزوتنه‌وهه (یه‌کیتی) يه‌ک دروست ده‌کدن . پنکوهه به‌گشتی هاوراو هاوپریار ده‌که‌ونه به‌ر په‌رج‌دانه‌وهه ره‌فرکدن سه‌رتاپای به‌هاو نرخه عاده‌تی‌به‌کانی ئه‌ده‌ب و هونه‌رو فورمه‌کان .

رهخنے‌ی توندو تیزان دژ به کویزم بوروه وایان لیکداوه‌ته‌وه که له‌زیر سایه‌ی ئو بزوتنه‌وهه‌یدا (هونه) به سه‌ریوشیکی شورشگیری داپوشراوه له راستیشدا کراوه‌ته هونه‌یک بو به‌رهمه‌هینانی به‌ها دادايزم به ته‌نا دژ به‌و (به‌ها) یه‌ی هونه‌رو به‌رهمه‌هونه‌ری به‌کان نوه‌ستاوه و بگره به توندو تیزی و به شیوه‌یه کی مطلق - سه‌رتاپای به‌هاو نرخه‌کانی به‌رپه‌رج داوه‌ته‌وه و پوچی کردوه‌وه .

ره‌سنه‌ی ووشه‌ی «دادايزم» ده‌گه‌ریته‌وه بو ووشه‌ی «دادا» ، ئه‌مه‌ش له سه‌ره‌تای دامهزراندنی بزوتنه‌وهه‌که‌دا ، بو ده‌پرینی مانای تهواوی ناراتسیونالی بزوتنه‌وهه که ، به ریکه‌وت له یه‌کالا کردنوه‌ی لایپرکانی فرهنگیکی زمان‌دا دوزراوه‌ته‌وهه کراوه به ناوی بزوتنه‌وهه که . لدم باره‌یه‌وه (ترارا Tzaea تی شاعیر ده‌لی : دادا هیچ ماناییک نابه‌خشی ، به‌رهمیکی (دم) و (زمان) و هیچی تر . . .) .

دادايزم بهو شیوه‌یه نرخ و به‌ها لیک ده‌دانه‌وه ، که پیوسته له «شته‌کان»‌وه بگویزی‌ریته‌وه بو . . هونه‌رمه‌ندان » ، چونکه ته‌نا ئه‌وان به هله‌بازدنی خودی خویان ، به هرج شیوه‌یه‌کیتی ، ته‌عبیر له شته‌کان ده‌کدن ، ئیتر ته‌عبیره که هدر چونی‌بیت ده‌گه‌ریته‌وه بو خودی هونه‌رمه‌ند ، که‌واته نرخ و

لیک ده‌دانه‌وه که گشت دیارده‌یه‌ک له گه‌نجینه‌ی - بیر - ۵۰ و دیته ده‌ری و - بیر - یش ته‌نا له قولایی با به‌ته (لوجیکی) ^(۲۷) به کانه‌وه هه‌ست پی ده‌کریت ئه‌مه‌ش به‌هه‌ی هه‌لس و که‌وت و هه‌نگاونانی ووردو پرسه‌رنخمه‌وه ده‌گاهه نه‌نجام . ئه و با به‌ته لوجیکی‌یانه‌ش مه‌بستی له‌وانه‌یه که ده‌یانه‌وه بینه هه‌ی درک پی‌کردن و تیگه‌یشتنی گشت شته‌کان ، (موندریان) ده‌ی ووت ته‌نانه‌ت ئه و شتاه‌ش که له و دیووی هه‌ل و مه‌رجه تایه‌تی‌به‌کانی سوزو خوش‌ویستی و هه‌سته‌کانه‌وهن .

له بوقوونه‌کانی (موندریان) ئوه ده‌ردنه‌که‌وهی گهر ئه و می‌تودولوجی‌یه راتسیونالی‌یه ، که له بواری هونه‌ردا ده‌یانه‌وه بیچه‌سپیان ، به سه‌رتاپای ژیانی کومه‌لایتی دا بلاوبکریته‌وه ، ده‌بیتیه هه‌ی به عمومی کردنی به‌رهمه‌م و کاره (نیستیتیک)‌یه به‌کان ، لهم حالمه‌شدا هونه‌ر هیچ مافیکی ژیان و گوزه‌رانی بو نامی‌بینیته‌وه وه که خودی خوی و تایه‌ت مه‌ند بینی خوی به‌مه‌ش مه‌رجه‌کانی بونی خوی له کیس ده‌دات .

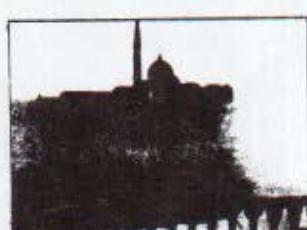
سالی ۱۹۱۳ چه‌ند هونه‌رمه‌ندیک له‌پاش زنجیره‌یه‌ک لیکولینه‌وه و تؤیینه‌وهی شاعیرانه ، ریتیازی (پلاستیچیزم) نوی - Neoplasticism داده مه‌زین . بو ئم بانگه‌وازه‌ش : «فان دوسبورگ» ای هونه‌رمه‌ند گوفاریکی به ناوی De Stijl دی‌ستیل ^(۲۸) وه به چاپ گه‌یاندو وه که سه‌ره‌تای ئم ریتیازه هونه‌ری به هولندي‌یه که‌وه به‌رچاوی جه‌ماوه‌ر .

داواو وویستی سه‌ره‌کی ئم ریتیازه ئوه‌یه که هاواربکات بو مانه‌وهی (هونه) له باوهشی نه‌مری و پاک و بینگه‌ردی فورمه‌کاندا ، بینی ئوه‌یه له‌لاین هیچ می‌ژووه‌که‌وه ده‌ستکاری بکری ، به تایه‌ت ئه و می‌ژووه‌یه به پالن‌هرو هه‌یه ناراتسیونالی‌یه‌کان شیوی‌نزاوه .

۱۰) بزوتنه‌وهی دادايزم DaDaism ..

سالی ۱۹۱۵ له شاری ازوریخ ئم بزوتنه‌وهه له لاین هونه‌رمه‌ند (دوشامپ Duchamp ۱۸۸۷/۱۹۶۸) وه دامهزرا . . ئم بزوتنه‌وهه نوی‌یه بو مه‌بست و ئاما‌نجیکی به

(دادایزم)



ریکهوت ووشکافی دروست کرد و دیگر کافی لی پیک هیناوه، هروهه (Arp) ای هونه رمه ند شیوه ثورگافی به کافی به ریکهوت هاتونه ته زیانه و.

پهراویز:

۱ - (هونه ری وینه کیشانی توی) ناویشان بر همینکی بیسکلیتی هونه ری به، کومه لی له نووساران و رهخنگرانی هونه ری له لیتالی تاماده بیان کرد و دووه له شاری (Milan) به چابی ده گهی بهن، به شیوه زخیره یه که عفانه درده چی و سر جمی بر هممه که له اسی بعر گک پیکهاتووه هر یه که بیان تایله به قوانینکی میزیوی هم هونه ره لمانه ناویشانی تو مو (سی) بدر گهن:

یدکم: هونه ری وینه کیشان له سدههی بسته مدا.
دووه: تمپریستیویسته کان - الانطباعین -
سی هم: ریالیسته کان و رومانتیکی به کان

هر بدر گک له مانه ۱۴۰ زخیره یه (۲۸۰) لایههی قباره گموره به (۲۴×۳۱) سانسیده ته. لیمیرو ای گلشی (ب- پیشترین) .۵. (۶. فاوستیلی) سه ره رشتی ده کات. نهودی لیزدا کردو و مانه به کور دی زخیره یه زماره (۱) ی بدر گی یه کممه (کلاودیو زانی) نویسی بهن. له شاری میلان ده گکای چاپ و بلاوکردن نهودی (دبل دراگو) ته رکی چاپ و بلاوکردن نهودی گر تونه تهست، به پیی بیلداویسی خویتندان بد جویه باهه تانه به بیی تو انا لم به شه مان کرده کور دی و پو زیارت رو وونکردن نهودی باهه ته کان خومان پهراویزمان بتو تاماده کردو لیسته کیشان له ناو هندی زانی پیویست درباره هی هونه رمه ندان کرده پاشکزیکی باسکه، به مرحال گهرچی مونکی گریز له گنیمه هی هم هونه ره دوله منه داده گیریستین. ره زامنه ندی خویت رانی (کاروان) و هونه رمه ندانی کورد هممو شتکه بتو تیمه، تهمه ش ناویشان بر هممه که به زمانی

ثباتی:

LAETE DEL COLORE DELL 800 AD OFGL.

10 Volume / IL NOVECENTO No. 1

1985 By Editoriale (Del Drago) Milano.

۲ - تمپریستیویسته کان: وانه تو هونه رمه ندانه سفر به بزوته وی (تمپریستیویزیم - Impressionismo) (ان - که به عذریه «الانطباعیه» ده گریته و، هم بزوته ویه له فرهنگ نهاده، له بواری هونه ره تهدوب و مؤسیقادا. له باوره دان که ترکی وینه گرن و لاسانی کردن نهودی واقعیکی باهقی، نه ک

۳ - نیپرسنیویزیم: (Expressionism) به لیگلیزی (Expressionism) وانه. (التبیریه) ریازیکی هونه ری به، بروایان به وینه گرن واقعیه باهقی به کهنه به، سه ره سفی در پرین و تعبیر کردن واقعیه که ده دهنه دهست هونه رمه ند و چوئیتی بوجوون و بیکردن نهودی، به پیی تو را دده دی کار تکردنی واقعیه که هدیه بیو سفر هونه رمه ند خودی خوی، ره نگانه نهودی تو واقعیه له در بروی هونه رمه ندانو بیوی به بر همینکی بترجمه سهی له ریگای در پرین هونه رمه ندانه.

۴ - نیپرسنیویزیسته کان: تو هونه رمه ندانه ده گریته و که سفر به ریازی (نیپرسنیویزیم) (ان).

۵ - Fauvism - (الفویزم) ریازیکی هونه ری به، زور سفره خویانه له گشت کوت و زنگیرنکی لاسانی کردن نهوده، هونه رمه ندانه ده دا بتو هینانه کایهی بر همینکی

به ها هی هونه رمه نده، نه ک بر هممه که . . . به شدارانی هم بزوته ویه گوخاری (دادا) و (گاباغیت فولتیج) (۳۰) یان به چاپ ده گهیاندو زور بهی بر هممه هونه ری و شده بیه کافی خویانیان تیدا بلاو ده کرده و.

هه لویست و بیرو رای هم بزوته ویه، به شیوه یه کی سه ره کی، کار دانه ویه کی راسته و خویه به رامبر به (راتسیونالیست) و (پیش-اوازی)، چونکه له و بروایه دابوون هم دوو دیارده پی-انی کاره کانیان دا، له دواچر که شدا بیت، ده بنه هوی سه ره کی دامه زراندن شه رو خویزشتن و مردن . .

له لایه نی هونه ری شه و (دادایزم) ته کنیکه هونه ری به عاده تی به کان ره فز ده کات و گالهه بیان پی ده کات هم له بدر نهودی بکهونه سه ره نشیت کردنی ده بربینی حقیقت، دهست ده کهن به وینه کیشانی (با بهت) یک یان (شت) یک که هم تا ئاسایی بیت،

وه ک: دولابی، پیچکه کی پاسکیلی . . هتد، سه ره رای ئمه ش باهه ته که ده خنه بوارو جیگه یه کی هم تا بلی ی نائاسایی یه و بی گومان ئمه ش ده بیت هوی نهودی که باهه ته کان تو انا و هیزی کار دانه وو کار تکردنی خویان وون بکهن . .

ئمه ش سه بستی سه ره کی ئهوان بیووه. بتو ره خنه سه ره نشیت سه رتای بوارو شته کافی دیکه . . دادایزم له بر امبه ری راتسیونالی پروژه سازی دا پیشیاری (ریکهوت) ده کات و ده لیت: ذات له خودی خویدا پریاره ده دات شته کان کامیان ٹیستیتیکین و کامه بیان ٹیستیتیکی نین، ئمه ش که و تونه سه ریکهوت، ذات سه ره سه شه ٹیستیتیکی باهه ته کانیش به ته نهانه له لای ئهون و ئیتر هه رچونی به ئه نجامی ده گه یه نی هم خوی ده زانی . . بتو نهونه سه رتای بوارو شه کافی (شو تیرس) پیکهاتوون له باهه تانه که به ریکهوت کو بیوونه نهوده، شیعره کافی (تزارا) به

بزونته و به بیون - پروایان بعوه بیو که کوئمل پیوسته بگزیری و له هدزاری و نه بیون
ریگاری بیی نه عمش به هوی پیشکهون و پرسنه ندانی زاسته کان و تکنولوژیاوه .

۱۸ - Extraeuropea - نیکسترا نیوروفی به - پروانه زاراویده زماره .

۱۹ - به کنیتی سویفت : یکم Raggismo - راجیزم رهگزی تم زاراویده ووشی ا
راجیو - Raggio ا نیتالی به که مانای «نوله تیشل» ده به خشی . دووم Suprematismo
سویریاتیزم رهگزی تم زاراویده ووشی Supreme ا نیتالی به که مانای پاشتر
ده به خشی ، سی هدم Costruttivismo کوستوتیفیزم تم زاراویده به زمانی نیتال مانای
درست که ریان داهنره رهده هشی ، رهگزی تم زاراویده کرداری . Costruire

کوستوپیری ا نیتالی به ، وانه درست کردن .

۲۰ - Cubismo Analitico کوبیزمی نتالیتیک وانه (کوبیزمی تویزه رهه) تم قوتانه ای
کوبیزم که سالی ۱۹۱۰ دهست پی کردو (۲) سالی خایان .

۲۱ - Estetico - نیتیتیک تم زاراویده که دیمه لایتیه ، مانای «جالی فی
ده به خشی » ، که دهیته «الجیالیه» وانه نیتیتیزم Aesthticism دهیته ناوی تم ریتاره
هونه ری به که بنهما جوانی به کان له کاره هونه ری به کان دا به پنجنه به دهزان .

۲۲ - Realismo Socialista - ریالیزمی سویالیسیک تم زاراویده به عمره دهیته
(الواقعیه الاشتراکیه) تم ریتاره هونه ری و تهدی به که سفره تا له به کنیتی سویفت له
ساله کاف شوری شی توکنیه ردا سری همدا ، بیوه بزونته و رویزیاری تهدب و هونه ری
شورش ، پاشان پری به ووه بو وولنانی دیکه .

۲۳ - IL Bauhaus - باوهاوز رهه تم زاراویده تله مانی بیوه هر به ناوی تله مانی به کمی
له وولنانی دیکشدا به کاره هنریت .

۲۴ - به کنیتی مینتو دلوجی وانه (وحدة المیودلوجیا) زاراویده Metodologia

مینتو دلوجی) برامبری به (علم النیج) عمره بی که به کوردی «زانستی ریتکستن»
ده گزی به ووه . رهگزی تم زاراویده ووشی Metodo - مینتو دی لاتینی به .

۲۵ - Razionale - ریتیتیوال به عمره دی (المطق) ده گزی به ووه . اوی به پاش ده زانی
رهه نه لاتینی به که له کوردی دا به کاره هنری زیاتر لمبر نه بیون ووشی به کمی به رامبری
«المطق» و بو ووشی (لا مطق) - نایتسیتیوال - به کار ده چنی .

۲۶ - (فوتاخانه پاریس) به زمانی فرهنگی (L'Ecole de Paris) بیوه به (لی کول پاغی)

ده خویندیری به ووه . (پلاستیجیزیمی نوی) - بزمانی نیتالی - Neoplasticismo
ده نویندیری بو نهودی مانای (نوی) بگیدنی . ووشی (پلاستیک) که به نیتال
Plasticismo پی دهوری و به (پلاستیجیزم) ده خویندیری به ووه . هردو پیکندوه ده بن
(پلاستیجیزیمی نوی) .

۲۷ - Logico - لوجیک) به رامبری به ووشی (الدیجی) عمره بی رهه نه لاتینی
زاراویده (لوجیک) بیان (نالوجیک) ده گمکه له کوردی دا به کار ده هنریت .

۲۸ - De Stijl - دی ستیل ووشی به کی فرهنگی به ، مانای (موده) ده به خشی . (به نیتال
IL Stile - یل ستیل) ای پی دهوری ، (ستیلت Stilsta) تم کسی به که نه خشی
جل و برجی نوی ده گنیتی و (موده) داله هنری .

۲۹ - DaDaismo - دادایزم) زاراویده کمو ناوی بزونته و به کی هونه ری به ، رهگزه کمی
ووشی (DaDa) ای فرهنگی به به هونه رهه ندانی سری بهم بزونته و به دهوری (دادایست)
به ناوی DaDa - دادا و کوکاریکیان ده کردووه .

۳۰ - عایا غی قوئی - Gabaret Voltaire (Gabaret Voltaire) دوو ووشی فرهنگی ناوی به کمکه له
گوخارالی دادایسته کان چایان ده کرد . هولان داده فرهنگی به که چون ده خویندیری به ووه
ههروا بینوویسه ووه .

لوی ، رسنی تم زاراویده له ووشی Fauves - فوئی ای فرهنگی به ووه هاتووه که
مانای «خیان لمبری در بدنه «دهمه خشی» ، به هونه رهه ندانی تم ریتاره دهوری (فوئی)
بان فوئیست .

۶ - Extraeuropea - نیکسترا نیوروفی به) زاراویده کی لیکدر اووه له ووشی Extra ، وک
پیشگریک وايو بعزر زاراویده دهونه سیندری و مانای (له دهوره وی ، له ولای
زیاتر له) ده گمکنی ، له گمکن ووشی «موروبیادا ، نیکوهه مانای له دهوره وی هنوروبیادا
ده به خشی مهیست له گشت نه کلورو هونه رانیه که شویی سعره لدانیان دهوره وی
هنوروبیاده .

۷ - Die Brucke) تم زاراویده مانای (برد - الحس) ده به خشی ، ووشی به کی
تله مانی به ووه ، تم بزونته و به خویان به سفره تای نیسیستویزیمی تله مانی ده زانی ، تم تم
پدرینه وی به کونمه بو ناوی ناوی بزونته و به کیان نا «پرد» .

۸ - (المطق - Rezionale - ریتیتیوال) بو زیاتر ریوون بونه ووه براوانه پهراویزی زماره
. ۲۵۱

۹ - le Neue Sachlichkeit - بایه تایقی نوی - الوضوعه الجدیده تم زاراویده
تله مانی بیوه له دو بهش پیکهاتووه Neue وانه (نوی) Sachlichkeit) وانه (بایه تایقی)
تمه مانی دواییان ریتیتیکی هونه ری و تهدی گمکن کونه .

۱۰ - IL CUBISMO - کوبیزم - (الکعبیه) تم بزونته ووه ریزاهه هونه ری به . رهگزی
زاراویده که ده گریتیوه بو ووشی Cubo که مانای شمش پالت ده به خشی و له زمانی نیتال و
لایتی کون دا هنرهمان مانای همه - به کاره تاین زاراویده «کوبیزم» وک ناوی رهه
تم ریتاره هونه ری به له تهدی هونه ری کوردی دا به پیزیست ده زانی و هر بهم بزونه ووه
به دیگری ای باسه که هر «کوبیزم» ده نووسن .

۱۱ - (معه تیتیال - Materiale) رهگزی زاراویده «ماتیریالیزم» و به رهه نه ووشی به کی
لاتینی به ووه بری «المادة»ی عمره دی به کاری دین .

۱۲ - (سیمپول - Simbolo) رهگزی زاراویده «سیمپولیزم» که «الرمیة»ی عمره دی
ده گریتیوه ووشی که به رهه نه لایتی بیوه لیزدا تیمچش (سیمپول) له جیان (الزم) به
کار دین .

۱۳ - (به کریستان بیون) : دو تاین له برامبری ووشی به (شفاف) بیون عمره دی
ووشی (کریستان) به کار تینن و تم زاراویده مانای بی رهنگی و نه نکی و ناسکی
ده به خشی .

۱۴ - II-Futurismo - فوریزم - (المستقبله) رهگزی تم زاراویده ووشی Futuro
فوریه لاتینی به که مانای «پاش روزه» ده به خشی ، زاراویده فوریزم وک ناوی تم
بزونته ووه هونه ری و تهدی به ، واي به ماش ده زانی وک زاراویده لایتی به که به کاری تینن .

۱۵ - Metropoli) - مینتوپول (وهیان (مینتوپولی) تم زاراویده کمکن پدره نه دنی پیشه
سازی و درست بیونه نه شاره گهورانه دا که زیاد له چجه نه ملیونیک دایشتوانی تیندا ده زانی
هانه کایه ووه بیوه ناوی نه شاره گهورانه . به تایقی پاش نهودی نه نگوجه له مانی
هات و چو په دابوو ، مرؤف بیری له درست کردنی هونه کانی که یاند و هات جو کرده ووه له
زیر زهودی دا که پی دهوری مینترو .

۱۶ - IL Blaue Reiter - نه سب سواری شن) تم زاراویده تله مانی بیوه له دهوبش نیت
هانووه . به کم داده Blaue Reiter وانه نه سب سوار به نیتال دهیته II.
Cavaliere Azzurro

۱۷ - Positivism - پوزیتیفیم «برامبری به زاراویده (الاعبا)ی عمره بی ، رهگزی
زاراویده ووشی Positivo ای لاتینی به ، بزونته و به کی کلوری ده کیان سده دی
نوزده همدا له پیشگیره سری همدا ، پوزیتیفیسته کان - وانه تهوانی سفر بهم